



Shared Services Canada
Services partagés Canada

**RETURN RESPONSES TO /
RETOURNER LES RÉPONSES À:**

Shared Services Canada |
Services partagés Canada

Email Address / Courriel:

SSC.consultation-consultation.SPC@canada.ca

SOLICITATION AMENDMENT 002

MODIFICATION DE L'INVITATION 002

COMMENTS - COMMENTAIRES

**ISSUING OFFICE / BUREAU DE
DISTRIBUTION:**

SSC|SPC

Procurement and Vendor Relationships |
Achats et relations avec les fournisseurs
Transformation Initiatives |
Initiatives de transformation

180, rue Kent Street,
13th Floor / 13ième étage
P.O. Box 9808, STN T CSC /
CP 9808, succursale T CSC
Ottawa, Ontario K1G 4A8

TITLE / SUJET
PORTABLE DATA ENTRY TERMINALS DEPOTS AND BASES HARDWARE/
TERMINAUX PORTATIFS DE SAISIE DE DONNÉES

Solicitation No. / Numéro de l'invitation 2BWD10342 /A	Date November 16, 2015
--	----------------------------------

Client Reference No. / No de référence du client
W8474-156932

Requisition No. / Numéro de la demande
15-30342

Solicitation closes - L'invitation prend fin

on – le **November 23, 2015**
at – à **2:00 PM (EDT)**

Address Inquiries to Adresser toutes questions à: Hamid Mohammad	Buyer Id Id de l'acheteur CAE
--	---

Telephone No. – N° de téléphone :
(613) 716-9792

Email - Courriel
SSC.consultation-consultation.SPC@canada.ca

Delivery required - Livraison exigée
See Herein / Voir aux présentes

**Destination - of Goods, Services, and Construction:
Destination - des biens, services et construction:**

See Herein

**Vendor/firm Name and address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

Facsimile No. – N° de télécopieur

Telephone No. – N° de téléphone

**Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/firm
(type or print)**

**Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du
fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères
d'imprimerie)**

Signature _____

Date _____

LA PRÉSENTE MODIFICATION 002 À LA DEMANDE DE PROPOSITION VISE À :

1. Publier les réponses du Canada aux questions des soumissionnaires.

NOTE : Les questions d'éclaircissement sont numérotées par ordre d'arrivée à SPC. Les soumissionnaires sont donc avisés que les questions et les réponses relatives à cette demande de proposition ne sont pas nécessairement affichées dans l'ordre.

Question 4 du soumissionnaire	Appareils Le TPSD i-safe. Page 11 de 14. Est-ce que tous les TPSD seront des appareils i-safe ou seulement certains d'entre eux? Raison : de nombreux clients utilisent à la fois des appareils i-safe et d'autres appareils, qui ne sont pas des appareils i-safe.
Réponse du Canada à la question 4	Tous les TPSD doivent être conformes à la norme ISAFE, conformément à la section 5.1 de l'EBO.
Question 5 du soumissionnaire	L'IRF des TPSD. À combien estime-t-on le nombre de modèles d'appareils d'IRF? Y aura-t-il à la fois des appareils i-safe et des appareils d'IRF?
Réponse du Canada à la question 5	Voir la Réponse du Canada à la question 1. Oui. Tous les TPSD doivent être conformes à la norme ISAFE, et prendre en charge l'IRF.
Question 6 du soumissionnaire	Pour accroître la mémoire d'un appareil, est-ce possible que la mémoire de grande capacité soit sous la forme d'une carte mémoire SD ouverte?
Réponse du Canada à la question 6	Non. La mémoire de masse interne des appareils doit répondre aux exigences en matière de stockage, tel qu'établi aux sections 6.1.9, 6.2.7 et 6.3.7 de l'EBO.
Question 7 du soumissionnaire	Lecteurs de code-barres – Dans le but de simplifier les choses, nous pensons que deux modèles suffiront à accomplir cette tâche : portée standard et longue portée. Est-ce acceptable?
Réponse du Canada à la question 7	Cela n'est pas acceptable. L'exigence reste telle quelle.
Question 8 du soumissionnaire	Gros et moyens appareils montés sur chariot? Dans le but de simplifier les choses, nous croyons qu'un seul appareil monté sur chariot suffira à répondre aux spécifications. Est-ce acceptable?
Réponse du Canada à la question 8	Non. Nous avons besoin tant de gros appareils MV que d'appareils MV moyens.
Question 9 du soumissionnaire	Est-ce que vous envisagez les lecteurs de code-barres avec port série s'ils sont utilisés parallèlement aux gros et aux moyens appareils montés sur chariot? Selon les pratiques exemplaires de l'industrie, il faut utiliser le port série avec vis : il est moins sujet à se débrancher

	lorsque soumis à des vibrations, au fil du temps. Connexion port série ou USB?
Réponse du Canada à la question 9	Non. Tel qu'indiqué à la section 6.4 (page 9 de 15), le lecteur de codes à barres doit pouvoir communiquer par port USB 2.0 ou ultérieur.
Question 10 du soumissionnaire	L'indice de protection IP67 réduit considérablement le nombre de possibilités que nous pouvons offrir pour cette application. Dans quelle mesure l'IP67 représente-t-il un problème par rapport à l'IP65 ou à l'IP66? Autrement dit, est-ce que les exigences en matière d'IP s'appliquent principalement à la poussière, aux produits chimiques ou à l'eau? L'IP66 empêcherait à la fois la poussière ET l'eau de pénétrer – 3 minutes à 100 l à la minute à une pression de 100 kPa, à une distance de 3 m. Est-ce que ce serait suffisant?
Réponse du Canada à la question 10	Conformément aux sections 6.1 et 6.2 (pages 7 et 9 de 15), le produit doit respecter la norme de protection internationale IP67.
Question 11 du soumissionnaire	Vitesse de 1,6 GHz. Pouvez-vous préciser les spécifications par rapport auxquelles vous mesurez la vitesse du CPU? Un processeur 1,6 GHz datant de cinq ans n'est pas aussi puissant qu'un processeur 1,4 GHz actuellement sur le marché.
Réponse du Canada à la question 11	Le soumissionnaire doit fournir un produit qui répond à toutes les exigences et incorpore les technologies les plus récentes, c'est-à-dire les appareils les plus récents sur le marché, y compris les versions les plus récentes des logiciels et micrologiciels.
Question 12 du soumissionnaire	La FIPS fait-elle partie des exigences obligatoires?
Réponse du Canada à la question 12	Oui, la certification FIPS est une exigence obligatoire. L'EBO en donne plusieurs exemples à la section 6.1.11.
Question 13 du soumissionnaire	La mise à l'essai/ les essais pilotes – L'expérience nous montre qu'il importe de procéder à d'importants essais pilotes. Faudra-t-il prévoir des appareils pour la mise à l'essai?
Réponse du Canada à la question 13	L'objectif du Canada est de passer une petite commande (12 articles maximum) en utilisant une demande relative au contrat, au besoin, immédiatement après l'attribution du contrat pour s'assurer que les produits respectent les modalités du contrat.
Question 14 du soumissionnaire	Prolongation d'un an de la garantie – Il est possible d'offrir un contrat aux termes duquel la garantie est prolongée d'un an; le prix n'est toutefois pas le même si le contrat n'est pas conclu à la date d'entrée en vigueur. Comment envisagez-vous de souscrire à ces contrats?
Réponse du Canada à la question 14	Tous les produits doivent être accompagnés d'une garantie de 3 ans et d'une option de services d'entretien et de soutien une fois la période de garantie terminée.

Question 15 du soumissionnaire	Est-il nécessaire de disposer d'un bassin d'appareils de rechange; qui en serait responsable? Souhaitez-vous que nous estimions la quantité d'appareils de rechange nécessaires d'après notre expérience?
Réponse du Canada à la question 15	Non, il n'est pas nécessaire d'avoir des disques de secours.
Question 16 du soumissionnaire	Chariots de chargement des ordinateurs : ont-ils déjà été définis ou achetés? Quel est le numéro de modèle et quelle est la marque?
Réponse du Canada à la question 16	Les dépôts utilisent une version modifiée de Flex 500 fournie par l'industrie des chariots informatiques.
Question 17 du soumissionnaire	Imprimantes – Est-ce que cette solution sera appliquée avec les imprimantes portables Zebra?
Réponse du Canada à la question 17	Oui
Question 18 du soumissionnaire	Garantie : pouvez-vous décrire la procédure, de la réparation d'un TPSD jusqu'à la livraison de l'appareil une fois réparé? Plus précisément, tous les appareils seront-ils expédiés à un seul endroit et reviendront-ils de ce même endroit (c.-à.-d. Ottawa) ou y aura-t-il différents emplacements à l'échelle du Canada?
Réponse du Canada à la question 18	Ottawa sera le point central pour la réparation.
Question 19 du soumissionnaire	Préconfiguration des appareils. Quelles sont exactement les exigences de configuration et comment voyez-vous l'équipe devant travailler avec nous pour rendre tous les appareils pleinement opérationnels?
Réponse du Canada à la question 19	Toutes les unités doivent disposer des versions et des logiciels les plus récents au moment de l'attribution.
Question 20 du soumissionnaire	<p>En terminant, quelques brèves remarques/questions.</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Qu'en est-il des appareils que vous utilisez actuellement? Le nombre, les conditions à remplir pour que nous puissions les racheter? b) Un centre de réparations aurait-il son utilité au Canada? c) Pouvez-vous nous dire quel appareil nous devons remplacer, le cas échéant? L'expérience nous donne à penser qu'il s'agit du CK61. d) Aurez-vous besoin d'un module d'effacement de l'écran pour les appareils montés sur chariot afin de protéger le pilote de périphérique?

	e) Est-ce qu'il serait utile d'avoir des échantillons de supports et d'étuis avant d'en acheter? Nous voulons nous assurer qu'ils conviennent parfaitement au client.
Réponse du Canada à la question 20	<p>a) L'appareils actuels ne sont pas disponibles pour le rachat</p> <p>b) Oui, Voir la Réponse du Canada à la question 18.</p> <p>c) Ce n'est pas une exigence de la sollicitation.</p> <p>d) Ce n'est pas une exigence de la sollicitation.</p> <p>e) Ce n'est pas une exigence de la sollicitation.</p>

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DEMEURENT INCHANGÉES.

=====

Voici un résumé des pièces jointes et des modifications publiées à ce jour relativement à la demande de soumissions :

Document Tracking	Distribution	Date	Description
Fichier électronique	Achats et ventes	Le 30 octobre 2015	<p>Version PDF</p> <p>DDP</p> <p>Version non PDF</p> <p>Formulaires B - Information sur la sécurité de la chaîne d'approvisionnement (excel)</p> <p>ANNEXES B1 ET B2 TABLEAUX D'ÉTABLISSEMENT DE PRIX (EXCEL)</p>
Modification n° 001	Achats et ventes	Le 13 novembre 2015	Réponse du Canada aux questions 1-3 Modification à la page 1 Reporter la date de clôture de la période de soumission
Modification n° 002	Achats et ventes	Le 16 novembre 2015	Réponse du Canada aux questions 4-20